

JOURNAL ARTICLE

Development of a scale to gain insight into the experience of living with chronic heart failure: The UNAV-Experience of Living with Chronic Heart Failure Scale

Desarrollo de una escala para conocer la experiencia de vivir con una insuficiencia cardíaca crónica: Escala UNAV-Experiencia de vivir con insuficiencia cardíaca crónica

Maribel Saracíbar-Razquin © 1,2,3, Amparo Zaragoza-Salcedo © 1,2,3, Jesús Martín-Martín © 1,2,3, José Luis Cobo-Sanchez © 4,5,6, Santiago Pérez-García © 7,8,9,10, Aurora Simón-Ricart © 11, Pilar Ara-Lucea © 11, Leticia Jimeno-San Martín © 11, Montserrat Ducay-Eguillor 11, Noelia De La Torre-Lomas 12, Jesica Pérez-Herreros 13, Maddi Olano-Lizarraga © 1,2,3

ABSTRACT

Background. To date, there are no tools for the nursing staff to gain systematic insight on the experience lived by patients with chronic heart failure. The objective of this study was to develop a scale for this purpose.

Methods. The study was conducted between January 2018 and December 2020 in three Spanish hospitals. The process described by DeVellis was used for the development of the scale. The items were built based on a phenomenological study and a systematic review of the literature. Next, feedback from a panel of experts was obtained, the scale was administered to a sample of patients with chronic heart failure, and a cognitive interview and an observational study were conducted to create the final version of the scale.

Results. The first version of the scale had in seven domains and 76 items. After its evaluation by a panel of experts, it was reduced to a second version with six domains and 55 items. Following the administration of Version 2 to 17 patients (58.8% male, mean age 59.53, 70.6% classified as NYHA functional class II), five items were modified and two eliminated. Thus, the third version of the UNAV-CHF Experience Scale was composed of six domains and 53 items.

Conclusions. This study presents the development of the UNAV-experience of living with chronic heart failure scale. It is an original and novel instrument that allows systematically explore this experience. A larger-scale study is necessary to confirm the validity of our scale.

Keywords. Heart failure. Scale. Life Experience. Patient-reported Outcomes.

RESUMEN

Fundamento. Actualmente no existen herramientas para explorar de forma sistematic ala experiencia de vivir con insuficiencia cardiaca cronica (ICC). El objetivo de este estudio es desarrollar una escala para conocer la experiencia de vivir con ICC.

Métodos. El estudio se realizó entre enero de 2018 y diciembre de 2020 en tres hospitales españoles. Se aplicó la teoría de DeVellis para el desarrollo de una escala. Los ítems se formularon a partir de un estudio fenomenológico y de una revisión sistemática de la literatura. Tras la opinión del panel de expertos, se administró la escala a una muestra de pacientes con ICC y se generó la versión final de la escala tras realizar una entrevista cognitiva y un estudio observacional.

Resultados. La versión 1 de la escala constaba de siete dominios y 76 ítems. Tras la evaluación por el panel de expertos, la versión 2 se diseñó con seis dominios y 55 ítems. Tras su aplicación a 17 pacientes (58,8% varones, edad media 59,53 años, 70,6% clasificados como clase funcional II de la NYHA) se modificaron cinco ítems y se eliminaron dos, resultando la versión 3 de la Escala de Experiencia UNAV-CHF con seis dominios y un total de 53 ítems.

Conclusiones. Este estudio presenta el desarrollo de la Escala UNAV-Experiencia de vivir con insuficiencia cardiaca cronica, instrumento original y novedoso que permite explorar esta experiencia de forma sistemática. Es necesario un estudio a mayor escala para confirmar su validez.

Palabras clave. Insuficiencia cardíaca. Experiencias de Vida. Medición de Resultados Informados por el Paciente.

- Universidad de Navarra. School of Nursing. Department of Adult Nursing Care. Pamplona. R.
- * All the affiliations can be consulted at the end of the document.

Corresponding author:

Jesús Martín Martín [jmartinm@unav.es]

Received: October 26, 2023 • Revised: December 7, 2023 • Accepted: February 19, 2024

Citation:

Saracíbar-Razquin M, Zaragoza-Salcedo A, Martín-Martín J, Cobo-Sanchez JL, Pérez-García S, Simón-Ricart A et al. Development of a scale to gain insight into the experience of living with chronic heart failure: The UNAV-Experience of Living with Chronic Heart Failure Scale. An Sist Sanit Navar 2024; 47(1): e1071.

https://doi.org/10.23938/ASSN.1071



© 2024 Government of Navarre. Open Access article distributed under Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International. Published by the Department of Health of the Government of Navarre.

[1-12]

INTRODUCTION

Chronic heart failure (CHF) is a complex syndrome, causing signs and symptoms such as dyspnoea, oedema, and fatigue¹. Although advances in treatment options over the last few decades have led to improvements in its prognosis², CHF, with a prevalence of over 10% among individuals aged >70 years, continues to have significant negative impact in terms of mortality, morbidity, and health-related quality of life^{3,4}.

CHF is characterized by a progressive deterioration of the health status. Consequently, patients require complex treatments and selfcare behaviours5 with significant effect on their well-being and other areas of live^{6,7}. In recent decades, there has been increasing interest by nurses on the experience of living with CHF, and a considerable number of qualitative studies and literature reviews have been published8-11. The literature reveals the critical impact of CHF on people's lives and points out that the health care given to these patients mainly focuses on the management of the disease and prevention of complications, while neglecting essential aspects in their lives 11-13. To date, no tool has been developed in a structured and systematic manner to help clinicians understand the experience of living with CHF^{14,15}.

It is necessary to adopt a person-centred approach to care, and for this, clinicians must have the appropriate tools. Many of the currently available scales or questionnaires designed to understand people with CHF focus on quality of life14, aspects related to the symptoms and functional capacity16-19, or self-care20-22. New scales are needed to obtain patient-reported outcomes and adopt tailored approaches for each experience and situation²³, respecting their perception as a unitary being and understanding CHF as an experience integrated in their lives²⁴. Moreover, this information should be collected using a systematic structure that informs patients, professionals, and managers about the situation, as this would facilitate the provision of the tailored care required by CHF patients²⁵.

The purpose of this study is to develop a scale to gain insight into the experience of living with CHF.

METHODS

Theoretical framework

For this research, we considered the *Model of interpersonal relationship between the nurse and the person/family cared for*, which promotes person-centred care²⁶. This framework focuses on empowering individuals/families to realize their own possibilities and find a meaning in their health experiences and lives. It conceives a human being as body and soul, an undivided set of parts (unique and different from others) in a continuous state of growth and novelty. Health is both a value and a lived experience as viewed from the perspective of each person, and it refers to the well-being of each person and recognition of their potential. Illness is part of the health experience and can be a major cause of changes in a person^{12,27-29}.

Design

The DeVellis-based theory of scale development was applied³⁰ to design the UNAV-Experience of Living with Chronic Heart Failure Scale (UNAV-CHF experience scale). The main steps that were carried out were as follows: 1) generate a list of items; 2) determine the format of the instrument; 3) review content validity of Version 1 of the scale through a panel of experts; 4) analyse the feedback from the panel of experts and propose Version 2 of the scale; 5) apply Version 2 of the scale to a sample of patients (pilot study); 6) evaluate the items after the pilot test; and 7) optimize the instrument to generate Version 3 (Fig. 1).

The initial list of items was based on a qualitative meta-synthesis¹¹ and a hermeneutic phenomenological study¹² about the meaning of the experience of living with CHF carried out by the research team, using the aforementioned theoretical framework (The Model of interpersonal relationship between the nurse and the person/family cared for)²⁶.

A group of experts on scale design were contacted to maximize content validity: two CHF nurses, two cardiologists, and two epidemiologists. Independently, they completed two questionnaires: one on the relevance of each item for measuring the ex-

perience of living with CHF and another on whether each item was clear and concise, that is, if the syntax and semantics facilitated its understanding. The questionnaires was based on a 4-point Likert scale, where scores of 3/4 indicated a relevant and/or clear

item and 1/2 that the item was irrelevant and/or unclear or diffuse; should the scoring be low, the expert had to explain why and suggest an alternative if she/he wanted to do so. The experts had 10 days to perform this assessment and return their responses.

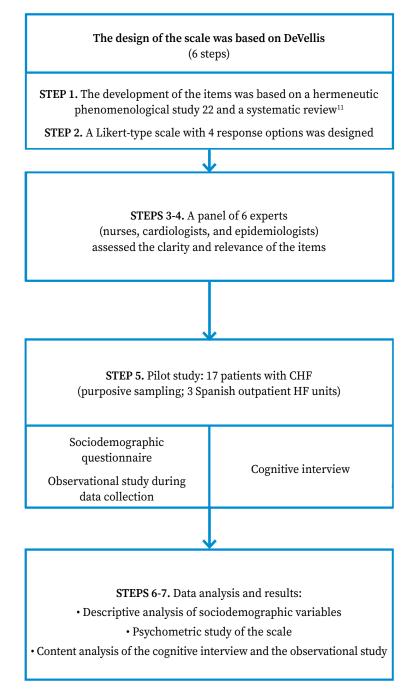


Figure 1. Scale design steps as described by DeVellis.

Next, a cross-sectional study was carried out with a sample of patients with CHF as part of the scale development process as described below.

Sample and recruitment

The study was carried out in the CHF outpatient units of three university hospitals from three Spanish regions (Navarra, Cantabria and Madrid). Seventeen patients were recruited using non-probability convenience sampling³¹ following DeVellis' recommendation to include a minimum of 15 participants in pilot studies of scale design³⁰. The selected participants had to meet the following criteria: 1) aged ≥18 years; 2) diagnosed with CHF with a functional class between II and IV according to the New York Heart Association Functional Class (NY-HA-FC) classification; 3) had been diagnosed more than six months ago; 4) had not been hospitalized; 5) spoke and understood Spanish fluently; 6) had a normal level of consciousness with a state of health that allowed the patient to complete the questionnaires at that time; and 7) wanted to participate in the study and voluntarily signed an informed consent form.

Before starting the study, an informative session was held in each of the CHF units to which the nurses in charge of the follow-up of these patients were invited. These same nurses acted as gatekeepers, selecting participants based on the aforementioned criteria. When patients attended their scheduled consultation in the unit, the nurses informed them of the possibility of participating in the study and gave them the information sheet. For patients who agreed to participate, informed consent was explained to them, and the best time to collect data was scheduled. Five of the invited patients opted not to participate, claiming they did not want to stay longer than required to complete their medical examination for fear of contracting COVID-19.

Data Collection

Data collection was carried out between June and September 2020 in one of the wards of the outpatient CHF units of the three hospitals. A single face-to-face meeting was held with each patient and two researchers from the team to collect the

necessary data (13 to 45 minutes). During the meeting, two questionnaires were administered to the patient: a sociodemographic questionnaire and Version 2 of the Spanish UNAV-CHF Experience Scale. A Likert-type response scale was designed to measure response variability that included four response options ranging from Strongly disagree to Strongly agree. One of the researchers created these two questionnaires ad hoc using templates in the electronic database Research Electronic Data Capture (REDCap)32. The other researcher was a participant observer who recorded whether any item or term required clarification during the completion of the UNAV-CHF Experience Scale and any other observations regarding verbal and nonverbal communication that the patient manifested (for example, if she/he was annoyed or excited by any question). For this, a Microsoft Word ad hoc questionnaire was created in which the observer indicated whether the item was clear and/or added relevant observations based on the reaction of the patient when responding to each item.

Once this previous process was completed, a cognitive interview was held with each patient to collect his or her thoughts about aspects of the scale. Another *ad hoc* questionnaire was designed in REDCap³² and administered together with the sociodemographic questionnaire and the UNAV-CHF Experience Scale. This allowed us to gather and analyse the opinions of the participants regarding the relevance of the items, their experience when responding, the content, the suitability of the response options, the redundancy of the questions, and the length of the questionnaire. In addition, an open-ended question was included at the end, which allowed participants to suggest improvement ideas.

Data Analysis

A descriptive analysis of the sociodemographic variables was performed; quantitative variables were presented as means and standard deviations (SD) and qualitative variables as frequencies, percentages, and ranges. Data were analysed using the SPSS 20.0 statistical software.

The results of the questionnaires administered in the non-participant observation study and the cognitive interview were analysed using the content analysis method. Specifically, this analysis was carried out following the method proposed by Burnard³³. A repeated reading of the descriptions collected in the questionnaires was carried out by identifying the key words and descriptions collected as codes. Finally, these codes were grouped to produce findings that served to identify participants' reactions and easiness to respond to the scale, as well as their opinions regarding the relevance of the items, the appropriateness of the scale, and their experience completing it.

Ethical Considerations

Participants received oral and written information about the study at the CHF unit during their routine follow-up. They were ensured of their free participation, the confidentiality of the topics discussed, and the anonymization of the data. In addition, they were informed on their right to withdraw from the study at any time and ensured that nothing in this study would affect the care they were receiving at the hospital. All participants signed an informed consent form before any data was collected. In each of the participating hospitals, a researcher was assigned who was in charge of codifying the names of the study patients from his/her centre and kept the signed informed consent forms.

This research was approved by the Research Ethics Committee of the University of Navarra (reference number: 2017.125), the Clinical Research Ethics Committee of Cantabria (reference number: 2017.252), and the Ethics Committee of Drug Research of the University Hospital 12 de Octubre (reference number: 17/473).

RESULTS

After a comprehensive analysis of the results of the qualitative meta-synthesis of the literature¹¹ and the hermeneutic phenomenological study¹² on the meaning of the experience of living with CHF carried out by the research team, the first version of the UNAV-CHF Experience Scale was built. It contained 76 items divided into seven domains.

The responses from the panel of experts on Version 1 of the UNAV-CHF Experience Scale were first analysed individually before comparing all the assessments, suggestions, and proposed modifications. If a score of 1 or 2 for the relevance of an item was assigned by more than 50% of the panel members, the item was omitted; if opposite scores were tied, the clarity and comments were assessed (Table 1).

 Table 1. Domains and items in the preliminary versions of the UNAV-CHF Experience Scale

	Version 1			Version 2		
Domain	Id	Items	% of responses scored 3-4		Id	Items
			Relevance	Clarity	Iu I	Items
Living with CHF involves profound personal changes	1	24	83.0	73.6	1	19
Having CHF can lead individuals to feel that they are no longer the same	2	5	56.7	66.6	Merged wi	ith Domain 1
People living with CHF need to accept their situation	3	10	80.0	80.0	2	7
People with CHF need to feel that their lives are normal	4	11	83.3	81.8	3	9
People with CHF need to live with hope	5	10	86.6	88.3	4	8
People with CHF constantly think about death	6	7	90.5	92.9	5	6
People with CHF feel that their condition negatively impacts their close environment	7	9	90.7	87.0	6	7

UNAV-CHF Experience Scale: UNAV-Experience of Living with Chronic Heart Failure Scale; CHF: chronic heart failure. Relevance of the items: 3 = somewhat relevant, 4 = quite relevant. Clarity of the items: 3 = quite clear, 4 = very clear.

For the above process, several work sessions were held with the research group, which led to a second version of the UNAV-CHF Experience Scale with 55 items divided into six domains. Specifically, the items in domain 2, *Having CHF can lead individuals to feel that they are no longer the same*, were integrated into domain 1 and domain 2 was eliminated. The option *not applicable* was added to items 6 and 30, as they referred to people who worked outside their home. Likewise, an open-ended question was added at the end of the scale: *Would you like to add something else that has not been discussed and you think it might be important?*

Development of the third version of the scale

Characteristics of the sample

Seventeen participants were included in the assessment of Version 2 of the UNAV-CHF Experience Scale. More than half of the sample were male and mean age of the participants was 59.53 years. Over half of the patients were married; 52.9% had completed secondary education/vocational training, and one third had only primary school education. With respect to employment, a large percentage of patients were retired (52,9%), unemployed (5,9%), or sick (11,8%). In terms of the level of disease involvement, almost three thirds of the patients were classified as NYHA functional class II and the remaining as class III. Finally, slightly more than half of the sample had low rates of comorbidity (Charlson Index between 1 and 2 points; only one tenth obtained scores >5 points). Mean number of years since diagnosis was 9.47 (SD: 6.15) (Table 2).

Results of the cognitive interviews

Patients reported that Version 2 of the UNAV-CHF Experience Scale was relevant for informing health professionals about their situation. Most (82.35%) thought that the scale was comprehensive. In addition, all participants assured that none of the questions made them feel uncomfortable when answering.

Table 2. Sociodemographic data of participants (17) for assessing the pilot scale (Version 2)

Variable	n (%)		
Sex			
Female	7 (41.2)		
Male	10 (58.8)		
Age (years)			
Mean (SD)	59.53 (15.54)		
Range	31-82		
Marital status			
Single	3 (17.6)		
Married	10 (58.8)		
Divorced	3 (17.6)		
Widowed	1 (5.9)		
Education level			
Primary education	6 (35.3)		
Secondary education/ vocational training	9 (52.9)		
Higher education	2 (11.8)		
Employment			
Full-time	1 (5.9)		
Part-time	2 (11.8)		
Works from home	2 (11.8)		
Retired	9 (52.9)		
Work leave	2 (11.8)		
Unemployed	1 (5.9)		
Years since diagnosis			
Mean (SD)	9.47 (6.15)		
Range	1-25		
Functional class (NYHA)			
II	12 (70.6)		
III	5 (29.4)		
Charlson Comorbidity Index			
1-2 points	10 (58.8)		
3-4 points	5 (29.4)		
>5 points	2 (11.8)		

SD: standard deviation; NYHA: New York Heart Association Functional Class classification

In terms of the suitability of the response possibilities, 64.7% indicated that the options covered how they wanted to respond; however, 35.3% thought that they were unsuitable. In the latter group, three patients specified the need to readjust the number of options: one suggested an increase in the number of possible answers and the other suggested a decrease, and the other one pointed out the benefit of introducing a scale of only numerical responses. Most patients (82.35%) considered that the interview was long enough. Two patients made questions related to religion and/or family life that did not correspond to their situation and 70.58% of the patients made no suggestions for improvement.

Results of the observational study

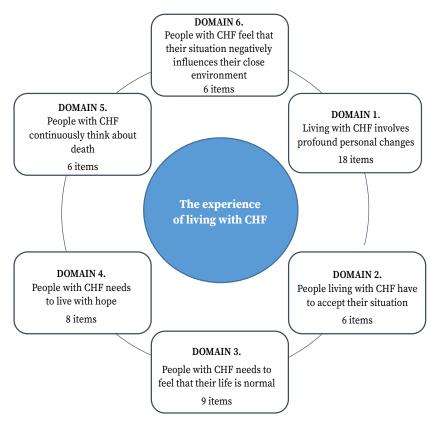
The observational study confirmed that most Version 2 items of the UNAV-CHF Experience Scale were clear. However, patients from the three hospitals found difficult/annoying to answer items 24 and 42 (related to faith and religious beliefs) because it did not apply to them.

Items 6 (This disease has affected my work), 7 (My illness has influenced my relationship with my partner), and 31 (Being able to work makes my life feel normal) did not apply well, as some patients did not work or have a partner.

Several items required term clarification or on how to score the answer: items 12 (The changes that have occurred in my habits make me feel bad), 17 (The changes my body has undergone make me not recognize myself), 18 (The changes in my state of mind make me not recognize myself), 21 (Despite the illness, I am able to continue enjoying life), and 29 (I can do the household chores that are important to me).

Optimization of Version 2 to generate Version 3 of the UNAV-CHF Experience Scale

Version 2 of the instrument was optimized following step 7 of the DeVellis development proces ³⁰. The research team shared the results of the various



UNAV-CHF Experience Scale: UNAV-Experience of Living with Chronic Heart Failure Scale; CHF: chronic heart failure

Figure 2. Structure of version 3 of the UNAV-CHF Experience Scale.

measurements and assessed their consistency with respect to the conceptual framework for the development of our scale. This resulted in the following changes: items 24 (My religious beliefs help me accept what happens to me with serenity) and 55 (My family members have assumed some of responsibilities that I had) were eliminated (redundant content); items 6, 7, and 31 incorporated not applicable as a response option; and the wording was modified in items 12 (habit was replaced by routine in The changes that have occurred in my habits make me feel bad) and 42 (My faith gives me strength to move forward was replaced with My beliefs give me strength to move forward).

These changes lead to Version 3 of the UNAV-CHF Experience Scale, composed of 53 items divided into six domains and an open-ended question at the end (Fig. 2, Table 3).

Table 3. Topics addressed in the domains and some of the items of the UNAV-Experience of Living with Chronic Heart Failure Scale

Item	Topics addressed in the domains/items			
	Profound changes			
05	Feeling of loneliness			
11	Sense of usefulness			
17	Body changes			
	Acceptance			
19	Acceptance of changes			
20	Adapting to change			
21	Enjoying life			
	Normality			
25	Perception of illness			
27	Daily routine			
28	Household tasks			
	Норе			
34	Overcoming difficulties			
37	Motivation for living			
38	Sense of calm			
	Death			
43	Feeling of fear			
44	Anguish about dying			
46	Death wishes			
	Family			
48	The suffering of the family			
50	Feeling of burden			
52	Hiding symptoms			

DISCUSSION

This study presents the process of developing the first scale aimed at understanding the experience of living with CHF. It is a novel and innovative contribution to this area of knowledge, as it will help nurses to assess CHF patients' experience in a systematic and structured manner and promote a tailored care approach for this population.

The dimensions that compose this scale are derived from scientific evidence from previous research^{11,12,27,28}. Moreover, the evidence has been supported by other authors^{7,34} who explored how people with CHF experience the symptoms, their emotional responses, and the impact CHF has on their daily lives and psychological spheres, as well as on their activities and social relationships. Other studies have previously identified the need to accept their situation and make sense of what is happening to them^{35,36}. Another dimension included in the UNAV-CHF Experience Scale seeks to measure the presence of a perception of normality and of the aspects that help CHF patients perceive a normal life. This phenomenon has been previously studied in people living with other chronic diseases such as cancer 37, chronic obstructive pulmonary disease 38, diabetes³⁹, and rheumatoid arthritis⁴⁰, denoting the relevance of assessing these factors to determine whether a person is coping adequately with their disease. Other authors have studied another key issue assessed in our scale, i.e., the value of hope in the lives of people with CHF^{41,42}. Evidence supports the need to know whether CHF patients have thoughts of death and the impact these thoughts have on their lives 43-45. Finally, several studies explore the perception of discomfort experienced by this population when thinking that their situation negatively influences people in their immediate environment46.

The UNAV-CHF Experience Scale fills a gap identified in the literature^{14,15} that often prevents health professionals from talking to CHF patients about their life experiences and deepest concerns in a scientific manner and acknowledge the importance this experiences deserves¹². To date, this knowledge is occasionally obtained during informal nurse-patient conversations or in the context of a research^{8-11,47}, limiting its use to the care provided to CHF patients¹². This new scale offers a valuable aid to initiate conversations about intimate issues while offering a structure to record, provide

continuity, and intervene in many of the aspects that most concern people who live with CHF in day-to-day basis.

The introduction of this scale is a very important advancement when planning patient-tailored care. To enable this type of care, personal experiences, life history, family and environment support, strengths and weaknesses, and the objectives and desires of each person must be considered²³. The UNAV-CHF Experience Scale may help gain further information on these aspects because the questions patients has to answer are related to his/her experience with CHD, the relationships with the immediate environment, the desires, concerns, and sources of personal strength, and the open-ended question at the end.

One of the main limitations of this study was the small sample size used to pilot the scale. In addition, we used purposive sampling, which limited the representativeness of the population.

The sample was heterogeneous as the participants were from three hospitals in different Spanish regions. Robustness of the theoretical framework that supported the content of the items based on scientific evidence verified by the authors is significant. All steps for the methodological design of a scale were rigorously followed and are described in detail throughout the text, which reflects the transparency and replicability of this study.

This study presents the first phase of the development process of the UNAV-CHF Experience Scale, an original and novel instrument that will allow the experience of living with CHF to be explored in a systematic and structured manner.

Conflicts of interests

The authors declare that they have no conflict of interest.

Funding

This study was funded by the project PI17/00195, Integrated in Plan Estatal de I+D+I 2013-2016 (2013-2016 State Plan for Scientific and Technical Research and Innovation) and co-financed by the Subdirectorate-General for the Evaluation and Promotion of Research of the Carlos III Health Institute (Instituto de Salud Carlos III – ISCIII) and the European Regional Development Fund (Fondos

Europeos de Desarrollo Regional – FEDER). This external agency did not intervene in the study design; in the collection, analysis and interpretation of data; in the writing of the report; or in the decision to submit the article for publication.

Acknowledgments

Does not apply.

Authors' contribution

Conception and design of the study: MSR, JMM, AZS, MOL.

Acquisition of the data: JLCS, SPG, NDTL, PAL, ASR, LJSM, MDE, JPH.

Analysis and interpretation of the data: MSR, JMM, AZS, MOL.

Manuscript writing: MSR, JMM, AZS, MOL.

Final approval of the version to be submitted: MOL, JMM, AZS, MS., JLCS, SPG, NDTL, PAL, ASR, LJSM, MDE, JPH.

Data availability

The authors declare that they have no conflict of interest.

Ethics approval statement

Participants received oral and written information about the study when they arrived at the CHF unit for their routine follow-up. They were ensured of their free participation, the confidentiality of the topics discussed, and the anonymization of the data. In addition, they were informed about the possibility of renouncing their participation at any time they wanted and ensured that nothing in this study would affect the care that they were receiving at the hospital in any manner. All participants signed an informed consent form before data collection was initiated. Each hospital had a researcher in charge, and this individual codified the names of the participants from his/her centre and kept the informed consent forms signed by the participants.

This research was approved by the Research Ethics Committee of the University of Navarra (code 2017.125), the Clinical Research Ethics Committee of Cantabria (code 2017.252) and the Ethics Committee of Drug Research of the University Hospital 12 de Octubre (code 17/473).

Affiliations

- Universidad de Navarra. School of Nursing. Department of Adult Nursing Care. Pamplona. Spain. K. https://ror.org/02rxc7m23
- 2. Universidad de Navarra. Innovation for a Person-Centred Care Research Group (ICCP-UNAV). Pamplona. Spain. K. https://ror.org/02rxc7m23
- Navarra Institute for Health Research (IdiSNA). Pamplona. Spain. K. https://ror.org/023d5h353
- Nursing Quality, Training, Research, Development and Innovation Unit. Hospital Universitario Marqués de Valdecilla. Santander. Spain.
- 5. Instituto de Investigación Valdecilla (IDIVAL). Santander. Spain. K. https://ror.org/025gxrt12
- Universidad Católica de Ávila. School of Nursing. Ávila. Spain. K. https://ror.org/05wa62164
- 7. Clínica Mompía. Mompía, Cantabria. Spain.
- 8. University Hospital 12 de Octubre. Nursing Research and Teaching, Madrid. Spain. K. https://ror.org/00qyh5r35
- Care Research Group (InveCuid+12). Research Institute Hospital 12 de Octubre. Madrid. Spain. K. https://ror.org/002x1sg85
- 10. Complutense University. School of Nursing, Physiotherapy and Podiatry. Madrid. Spain. R. https://ror.org/02p0gd045
- 11. Clínica Universidad de Navarra. Cardiology Department. Pamplona. Spain. K. https://ror.org/03phm3r45
- 12. University Hospital 12 de Octubre. Cardiology Department. Madrid. Spain. Ř. https://ror.org/00qyh5r35
- Hospital Universitario Marqués de Valdecilla. Advanced Heart Failure and Heart Transplant Unit. Santander. Spain. K. https://ror.org/01w4yqf75

REFERENCES

- MCDONAGH TA, METRA M, ADAMO M, GARDNER RS, BAUMBACH A, BÖHM M et al. 2021 ESC Guidelines for the diagnosis and treatment of acute and chronic heart failure. Eur Heart J 2021; 42(36): 3599-3726. https://doi. org/10.1093/eurheartj/ehab368
- SACKS CA, JARCHO JA, CURFMAN GD. Paradigm Shifts in Heart-Failure Therapy — A Timeline. N Engl J Med. 2014; 371(11): 989-991. https://doi.org/10.1056/ nejmp1410241
- 3. CALERO-MOLINA E, MOLINER P, HIDALGO E, ROSENFELD L, VERDÚ-ROTELLAR JM, VERDÚ-SORIANO J et al. Interplay between psychosocial and heart failure related factors may partially explain limitations in self-efficacy in patients with heart failure: Insights from a real-world cohort of 1,123 patients. Int J Nurs Stud 2022; 129: 104233. https://doi.org/10.1016/j.ijnurstu.2022.104233
- VIRANI SS, ALONSO A, BENJAMIN EJ, BITTENCOURT MS, CALLAWAY CW, CARSON AP et al. Heart disease and stroke statistics-2020 update: a report from the American Heart Association. Circulation 2020; 141(9): e139-596. https://doi.org/10.1161/cir.000000000000000757
- 5. MÜLLER-TASCH T, LÖWE B, LOSSNITZER N, FRANKENSTEIN L, TÄGER T, HAASS M et al. Anxiety

- and self-care behaviour in patients with chronic systolic heart failure: A multivariate model. Eur J Cardiovasc Nurs 2018; 17(2): 170-177. https://doi.org/10.1177/1474515117722255
- SEAH ACW, TAN KK, GAN JCH, WANG W. Experiences of patients living with heart failure: A descriptive qualitative study. J Transcult Nurs 2016; 27(4): 392-399. https://doi.org/10.1177/1043659615573840
- CHECA C, MEDINA-PERUCHA L, MUÑOZ MÁ, VERDÚ-ROTELLAR JM, BERENGUERA A. Living with advanced heart failure: A qualitative study. PLoS One 2020; 15(12): e0243974. https://doi.org/10.1371/journal. pone.0243974
- JEON YH, KRAUS SG, JOWSEY T, GLASGOW NJ. The experience of living with chronic heart failure: A narrative review of qualitative studies. BMC Health Serv Res 2010; 10. https://doi.org/10.1186/1472-6963-10-77
- YU DSFF, LEE DTFF, KWONG ANTT, THOMPSON DR, WOO J. Living with chronic heart failure: A review of qualitative studies of older people. J Adv Nurs 2008; 61(5): 474-483. https://doi.org/10.1111/j.1365-2648.2007.04553.x
- Welstand J, Carson A, Rutherford P. Living with heart failure: An integrative review. Int J Nurs Stud 2009; 46(10): 1374-1385. https://doi.org/10.1016/j. ijnurstu.2009.03.009
- 11. OLANO-LIZARRAGA M, OROVIOGOICOECHEA C, ERRASTI-IBARRONDO B, SARACÍBAR-RAZQUIN M. The personal experience of living with chronic heart failure: a qualitative meta-synthesis of the literature. J Clin Nurs. 2016; 25(17-18): 2413-2429. https://doi.org/10.1111/jocn.13285
- 12. OLANO-LIZARRAGA M, MARTÍN-MARTÍN J, OROVIOGOICOECHEA C, SARACÍBAR-RAZQUIN M. Unexplored aspects of the meaning of living with chronic heart failure: a phenomenological study within the framework of the model of interpersonal relationship between the nurse and the person/family cared for. Clin Nurs Res 2021; 30(2): 171-182. https://doi.org/10.1177/1054773819898825
- 13. OYANGUREN J, LATORRE GARCÍA PM, TORCAL LAGUNA J, LEKUONA GOYA I, RUBIO MARTÍN S, MAULL LAFUENTE E et al. Effectiveness and factors determining the success of management programs for patients with heart failure: a systematic review and meta-analysis. Rev Esp Cardiol 2016; 69(10): 900-914.
- 14. GARIN O, HERDMAN M, VILAGUT G, FERRER M, RIBERA A, RAJMIL L et al. Assessing health-related quality of life in patients with heart failure: A systematic, standardized comparison of available measures. Heart Fail Rev 2014; 19(3): 359-367. https://doi.org/10.1007/s10741-013-9394-7
- MARTÍN J, CARVAJAL A, ARANTZAMENDI M. Instrumentos para valorar al paciente con insuficiencia cardiaca avanzada: Una revisión de la literatura.

- An Sist Sanit Navar 2015; 38(3): 439-452. https://doi.org/10.4321/S1137-66272015000300008
- 16. ASANO R, ANDERSON KM, KOIRALA B, ABSHIRE M, HIMMELFARB CD, DAVIDSON PM. The edmonton symptom assessment scale in heart failure. J Cardiovasc Nurs. 2022; 37(4): 341-349. https://doi.org/10.1097/jcn.00000000000000835
- 17. GIANNITSI S, BOUGIAKLI M, BECHLIOULIS A, KOTSIA A, MICHALIS LK, NAKA KK. 6-Minute walking test: a useful tool in the management of heart failure patients. Ther Adv Cardiovasc Dis 2019; 13: 1-10. https://doi.org/10.1177%2F1753944719870084
- 18. FREEDLAND KE, STEINMEYER BC, CARNEY RM, RUBIN EH, RICH MW. Use of the PROMIS® depression scale and the beck depression inventory in patients with heart failure. Health Psychol 2019; 38(5): 369-375. https://doi.org/10.1037/hea0000682
- 19. WALDRÉUS N, JAARSMA T, VAN DER WAL MHL, KATO NP. Development and psychometric evaluation of the Thirst Distress Scale for patients with heart failure. Eur J Cardiovasc Nurs 2018; 17(3): 226-234. https://doi.org/10.1177/1474515117728624
- 20. EL HADIDI S, DARWEESH E, BYRNE S, BERMINGHAM M. A tool for assessment of heart failure prescribing quality: A systematic review and meta-analysis. Pharmacoepidemiol Drug Saf 2018; 27(7): 685-694. https://doi.org/10.1002/pds.4430
- 21. KÖBERICH S, KATO NP, KUGLER C, STRÖMBERG A, JAARSMAT. Methodological quality of studies assessing validity and reliability of the European Heart Failure Self-care Behaviour Scale: a systematic review using the COSMIN methodology. Eur J Cardiovasc Nurs 2021; 20(5): 501-512. https://doi.org/10.1093/eurjcn/zvab018
- 22. MATSUOKA S, KATO N, KAYANE T, YAMADA M, KOIZUMI M, IKEGAME T et al. Development and validation of a heart failureyspecific health literacy scale. J Cardiovasc Nurs 2016; 31(2): 131-139. https://doi.org/10.1097/jcn.000000000000000226
- 23. EKMAN I, SWEDBERG K, TAFT C, LINDSETH A, NORBERG A, BRINK E et al. Person-centered care Ready for prime time. Eur J Cardiovasc Nurs 2011; 10(4): 248-251. https://doi.org/10.1016/j.ejcnurse.2011.06.008
- 24. OLANO-LIZARRAGA M, MARTÍN-MARTÍN J, OROVIOGOICOECHEA C, SARACÍBAR-RAZQUIN M. Unexplored aspects of the meaning of living with chronic heart failure: a phenomenological study within the framework of the model of interpersonal relationship between the nurse and the person/family cared for. Clin Nurs Res 2021; 30(2): 171-182. https://doi.org/10.1177/1054773819898825
- 25. KRAAI IH, VERMEULEN KM, HILLEGE HL, JAARSMA T. "Not getting worse" a qualitative study of patients perceptions of treatment goals in patients with heart failure. Appl Nurs Res 2018; 39: 41-45. https://doi.org/10.1016/j.apnr.2017.10.010

- 26. SARACÍBAR RAZQUIN MI. Acerca de la naturaleza de la relación entre la enfermera y la persona enferma. Comprender su significado. Pamplona: Universidad de Navarra, 2009.
- 27. OLANO-LIZARRAGAM, ZARAGOZA-SALCEDOA, MARTÍN-MARTÍN J, SARACÍBAR-RAZQUIN M. Redefining a "new normality": A hermeneutic phenomenological study of the experiences of patients with chronic heart failure. J Adv Nurs 2020; 76(1): 275-286. https://doi.org/10.1111/jan.14237
- 28. OLANO-LIZARRAGA M, MARTÍN-MARTÍN J, PÉREZ-DÍEZ DEL CORRAL M, SARACÍBAR-RAZQUIN M. Experiencing the possibility of near death on a daily basis: A phenomenological study of patients with chronic heart failure. Heart Lung 2022; 51: 32-39. https://doi.org/10.1016/j.hrtlng.2021.08.006
- 29. MARTÍN-MARTÍN J, PÉREZ-DÍEZ-DEL-CORRAL M, OLANO-LIZARRAGA M, VALENCIA-GIL S, SARACÍBAR-RAZQUIN MI. Family narratives about providing endof-life care at home. J Fam Nurs 2022; 107484072110255. https://doi.org/10.1177/10748407211025579
- 30. DEVELLIS RF. Scale development: theory and applications. 4th ed. Los Angeles: Sage Publications, 2017.
- 31. GRAY JR, GROVE SK, SUTHERLAND S. Sampling. In: Burns & Grove's the practice of nursing research: appraisal, synthesis, and generation of evidence. 8th ed. St. Louis: Elsevier, 2017.
- 32. VAN BULCK L, WAMPERS M, MOONS P. Research Electronic Data Capture (REDCap): tackling data collection, management, storage, and privacy challenges. Eur J Cardiovasc Nurs 2022; 21(1): 85-91. https://doi.org/10.1093/eurjcn/zvab104
- 33. BURNARD P. A method of analysing interview transcripts in qualitative research. Nurse Educ Today 1991; 11(6): 461-466. https://doi.org/10.1016/0260-6917(91)90009-y
- 34. Walthall H, Jenkinson C, Boulton M. Living with breathlessness in chronic heart failure: a qualitative study. J Clin Nurs 2017; 26(13-14): 2036-2044. https://doi.org/10.1111/jocn.13615
- 35. SCHJOEDT I, SOMMER I, BJERRUM MB. Experiences and management of fatigue in everyday life among adult patients living with heart failure: a systematic review of qualitative evidence. JBI Database System Rev Implement Rep 2016 Mar; 14(3): 68-115. https://doi.org/10.11124/jbisrir-2016-2441
- 36. SEDLAR N, LAINSCAK M, FARKAS J. Living with chronic heart failure: Exploring patient, informal caregiver, and healthcare professional perceptions. Int J Environ Res Public Health 2020; 17(8). https://doi.org/10.3390/ ijerph17082666
- 37. LEWIS S, WILLIS K, YEE J, KILBREATH S. Living Well? Strategies Used by Women Living with Metastatic Breast Cancer. Qual Health Res 2016; 26(9): 1167-1179. https://doi.org/10.1177/1049732315591787

- 38. AASBØ G, SOLBRÆKKE KN, KRISTVIK E, WERNER A. Between disruption and continuity: challenges in maintaining the 'biographical we' when caring for a partner with a severe, chronic illness. Sociol Health Illn 2016; 38(5): 782-796. https://doi.org/10.1111/1467-9566.12396
- 39. MENDENHALL E, MCMURRY HS, SHIVASHANKAR R, NARAYAN KMV, TANDON N, PRABHAKARAN D. Normalizing diabetes in Delhi: a qualitative study of health and health care. Anthropol Med 2016; 23(3): 295-310. https://doi.org/10.1080/13648470.2016.1184010
- 40. SANDERSON T, CALNAN M, MORRIS M, RICHARDS P, HEWLETT S. Shifting normalities: Interactions of changing conceptions of a normal life and the normalisation of symptoms in rheumatoid arthritis. Sociol Health Illn 2011; 33(4): 618-633. https://doi.org/10.1111/j.1467-9566.2010.01305.x
- 41. DAVIDSON PM, DRACUP K, PHILLIPS J, DALY J, PADILLA G. Preparing for the worst while hoping for the best: The relevance of hope in the heart failure illness trajectory. J Cardiovasc Nurs 2007; 22(3): 159-165. https://doi.org/10.1097/01.jcn.0000267821.74084.72
- 42. RUSTØEN, T, HOWIE, J, EIDSMO, I, MOUM T. Hope in patients hospitalized with heart failure. Am J Crit Care 2005; 14(5): 417-425.

- 43. STRÖMBERG A, JAARSMA T. Thoughts about death and perceived health status in elderly patients with heart failure. Eur J Heart Fail 2008; 10(6): 608-613. https://doi.org/10.1016/j.ejheart.2008.04.011
- 44. WILLEMS DL, HAK A, VISSER F, VAN DER WAL G. Thoughts of patients with advanced heart failure on dying. Palliat Med 2004; 18(6): 564-572. https://doi.org/10.1191/0269216304pm919oa
- 45. Schulz VM, Crombeen AM, Marshall D, Shadd J, LaDonna KA, Lingard L. Beyond simple planning: existential dimensions of conversations with patients at risk of dying from heart failure. J Pain Symptom Manage 2017; 54(5): 637-644. https://doi.org/10.1016/j.jpainsymman.2017.07.041
- 46. TESTA M, CAPPUCCIO A, LATELLA M, NAPOLITANO S, MILLI M, VOLPE M et al. The emotional and social burden of heart failure: integrating physicians', patients', and caregivers' perspectives through narrative medicine. BMC Cardiovasc Disord 2020; 20(1): 522. https://doi.org/10.1186/s12872-020-01809-2
- 47. HOPPFP, THORNTONN, MARTINL. The lived experience of heart failure at the end of life: a systematic literature review. Health Soc Work 2010; 35(2): 109-117. https://doi.org/10.1093/hsw/35.2.109